



Online lesen: [rundblick-koeln-ost.de/e-paper](http://rundblick-koeln-ost.de/e-paper)

# rundblick

TERMINE &  
NEWS FÜR:

## KÖLN-OST

BRÜCK • MERHEIM  
NEUBRÜCK • RATH/HEUMAR

14. Jahrgang

Samstag, den 10. August 2024

Nummer 16 / Woche 32

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## Ein Sommer voller Kunst

18. Neubrücker Kunstsommer



Bericht auf Seite 2

### Wir sind für Sie da.



Unsere kompetenten Badplaner beraten Sie gern.

**sanitherm**  
Peter Schumacher GmbH

51143 Köln (Porz) • Bergerstraße 22 • Tel. 02203 / 9 35 24 10 • [www.sanitherm.de](http://www.sanitherm.de) • [ausstellung@sanitherm.de](mailto:ausstellung@sanitherm.de)



Tel. 02203 810 89 • [www.heyermann.com](http://www.heyermann.com)



Tel. 02203 18 05 84 • [www.fliesen-klaas.de](http://www.fliesen-klaas.de)



Tel. 02203 8 18 91 • [www.elektro-biergans.com](http://www.elektro-biergans.com)

Bericht zur Titelseite

## Ein Sommer voller Kunst

18. Neubrücker Kunstsommer



Bereits zum 18. Mal findet der Neubrücker Kunstsommer statt. Über 30 KünstlerInnen stellen an über 20 Ausstellungsorten in diesem Jahr beim Neubrücker Kunstsommer aus.

Beim Neubrücker Kunstsommer stellen traditionell BürgerInnen aus Neubrück, aber auch schon über Neubrück hinaus, ihre Kunstwerke in Neubrücker Geschäften aus. Immer wieder finden sich neue



Künstler, ob Maler, Fotografen oder Bildhauer, die mitmachen möchten. Aber auch viele bekannte Künstler, die schon seit vielen Jahren hier ausstellen, sind dabei. „Wir freuen uns besonders, dass wir in diesem Jahr wieder besonders die Kinder aktivieren konnten“, so Sylvia Schrage vom Bürgerverein Köln-Neubrück, die die Veranstaltung organisiert. Das sind die KünstlerInnen von morgen.“

Neu mit dabei sind das Elternbildungswerk Neubrück mit seiner Kindermalgruppe unter der Leitung von Tatjana Trofimova und auch die Offene Ganztageschule der Grundschule Andreas-Hermes-Str. Die Kinder sind zwischen fünf und zehn Jahren und erlernen erste Grundtechniken des Malens. Die Ausstellungseröffnung fand am 28. Juni im Treff im Pavillon statt. Aus den Anfängen des Neubrücker Kunstsommers hat sich die

Aquarellmalgruppe gegründet, die schon seit vielen Jahren sich jeden Mittwochvormittag im Treff im Pavillon (kurz: TiP) trifft.

Auch der Kreativtreff, der sich jeden 1. und 3. Dienstagabend im TiP trifft, ist wieder beteiligt. Hier kommen Künstler aller Stilrichtungen (Öl, Zeichnung, Fotografie) zusammen, um gemeinsam kreativ zu werden. Ein Einstieg ist jederzeit möglich und bei allen Gruppen sind neue Teilnehmer gern gesehen.

Die Ausstellung ist bis zum 20. August zu besichtigen. Broschüren mit allen Infos zu den Ausstellungsorten und den KünstlerInnen liegen in den beteiligten Geschäften aus.

Weiter Infos sowie der Flyer kann über die Internetseite [www.buergerverein-neubueck.de](http://www.buergerverein-neubueck.de), [buergerverein.neubueck@web.de](mailto:buergerverein.neubueck@web.de) oder Facebook.





# Trauerspaziergang - in Bewegung sein

Am **Sonntag, 25. August**, laden wir um **11 Uhr** wieder zu einem Trauerspaziergang ein, der ca. 1,5 Stunden dauert. Treffpunkt ist der Eingang des St. Vinzenzhauses, Olpener Str. 863-865, 51109 Köln-Brück. Bitte melden Sie sich bis spätestens Freitag, 23. August, 14 Uhr an. Um festes Schuhwerk, das für Feld- und Waldwege geeignet ist, und wetterangepas-

te Kleidung wird gebeten. Durchgeführt wird das kostenlose Angebot von ausgebildeten ehrenamtlichen Trauerbegleiterinnen. Eine anschließende Einkehr in einem Restaurant, Eiscafé etc. ist je nach Zielort auf eigene Rechnung möglich. Wenn Ihr Interesse geweckt wurde, melden Sie sich bitte bei Kleinod an (Tel. 0221/9845-888 bzw. kleinod@vinzenterinnen.de).

Dem begabten **RSK** Kind zuliebe!

staatlich anerkannt **Kunst & Design AKADEMIE** staatlich anerkannt

**KUNSTKOLLEG gGmbH**  
GESAMTSCHULE, BERUFLICHES  
GYMNASIUM FÜR GESTALTUNG

5. bis 10. -, 11. bis 13. Klasse:  
**Abitur, Fachabitur,  
Mittl. Reife, Hauptschulreife**

**Lernstand+Abi.:NRW-Spitze**

**AKADEMIE FÜR KUNST & DESIGN**

Vollzeitstudium Grafik-Design  
**RSK-DIPLOM**  
Ziel: Bachelor Professional  
mit integrierter  
Fachhochschulreife bei Bedarf

**8-Jahres-Rückblick: Alle im Job**

Wehrstr.143+12•53773 Hennef•Tel.:02242-2141/9698860•www.rsak.de

# REGIONALES

# Historische Führung durch Eil

Der Ortsring Eil lädt für Samstag, 17. August, zu einer weiteren historischen Führung durch den Stadtteil und unter der Leitung von Lokalchronist Eckehard Backhausen ein. Treffpunkt ist um 14 Uhr auf dem Pfarrer-Oermann-Platz. Die Führung dauert rund drei Stunden und ist kostenlos. Bei der Tour soll der Teil Eils nördlich der Bergerstraße erkundet werden. Die Teilnehmenden können bei der Führung Details über ihr Veedel erfahren. Auch das

neue Besenbinderdenkmal und der historische Brunnen „Spielpütz“ ist Thema der Führung. Eckehard Backhausen hinterlegt die Führung mit Geschichten von Zeitzeugen und kleinen Anekdoten. Auch mit zahlreichen historischen Fotos informiert der Eiler Hobbyhistoriker über das Aussehen des Ortsteils in früherer Zeit. Um eine Anmeldung unter 0157 79730158 oder per E-Mail an porzeil@yahoo.de wird gebeten. (red.)

Service hat einen Namen

**Schmitz** GMBH  
*in Porz*

• NW und GW  
• HU/AU täglich  
• Finanzierung und Leasing  
• Reparatur aller Marken

• Unfallinstandsetzung  
• Autoglas-Instandsetzung  
• KFZ-Versicherung

Kaiserstraße 127 • 51145 Köln • Telefon 0 22 03 – 36 97 80  
www.auto-schmitz-porz.de

Seit 1986 für Sie vor Ort!  
Ihr CITROËN-, DS-Automobiles- und MAZDA-Partner.  
Exklusiv im rechtsrheinischen Köln!



WIR FEIERN **75 JAHRE**  
KONTINUITÄT  
SOLIDITÄT  
ERFAHRUNG

**KOLLEKTIONSWECHSEL:  
MARKISEN-TÜCHER IM ANGEBOT!**

Schnell sein & sparen!  
Jetzt bis zu  
**20% RABATT\***

Aktion vom **01.08. bis 31.08.2024**

\* gilt für ausgewählte Markisen-Tücher

**FRANZ AACHEN**  
ZELTE UND PLANEN GMBH

Infos & Termin unter: **0228 - 46 69 89**  
Röhfeldstr. 27 • 53227 Bonn-Beuel • [www.franz-aachen.com](http://www.franz-aachen.com)

MARKISEN + MARKISENTÜCHER + WINTERGARTENBESCHATTUNGEN + GLASDÄCHER + TEXTILE KONFEKTION

Auch in Porz Programm zu „Dnipro Days“

Die ukrainische Millionenstadt Dnipro und Köln planen eine Städtepartnerschaft - dazu findet auch in diesem Jahr ein Kulturprogramm statt

Gleich drei Veranstaltungen stehen Ende August und Anfang September zu den „Dnipro Days“ auf dem Programm. Dabei sollen die „Dnipro Days“ auf den Ukraine-Tag, der am Sonntag, 1. September, am Schokoladenmuseum in Köln stattfindet, aufmerksam machen. Ausrichter der drei Veranstaltungen, eine davon findet auch im Stadtbezirk Porz statt, ist die Stadt Köln.

So gibt es neben dem Ukraine-Tag ein deutsch-ukrainisches Festkonzert in der Kölner Philharmonie und einer Ausstellung mit Werken des Avantgardenkünstlers Va-

dym Sidur in Porz-Mitte. Die ukrainische Millionenstadt Dnipro und Köln feiern über die Veranstaltungen ihre Zusammenarbeit, die seit Oktober 2022 bestående und in eine vollwertige Städtepartnerschaft münden solle, so die Stadt. Dies sehe besonders auch einen intensiven Kulturaustausch vor.

„Die Bilder aus der Ukraine, die wir seit Beginn des russischen Angriffskrieges sehen, sind geprägt von Zerstörung und unfassbarem menschlichen Leid. Die ‚Dnipro Days‘ sollen daran erinnern, dass die Ukraine zugleich

ein Land voller kultureller, gesellschaftlicher und historischer Facetten ist“, so Kölns Oberbürgermeisterin Henriette Reker.

Vom 31. August bis 14. September wird die Ausstellung „Wenn der Krieg in das Leben eingreift“ von Vadym Sidur gezeigt. Zu sehen sind Skulpturen und Grafiken des 1924 in Dnipro (früher Katerynoslav) geborenen Künstlers. Ausstellungsort ist die Galerie des Bezirksrathauses Porz. Der Eintritt ist frei. Mit seiner Kunst verarbeitete der Bildhauer das Trauma einer schweren Schussverletzung, die er als Soldat im Zweiten Weltkrieg von der Wehrmacht erlitten hatte. Vadym Sidurs Werke würden heute in Bezug auf ihre Bedeutsamkeit mit der von Henry Moore und Alberto Giacometti verglichen, so die Stadt Köln.

Am Mittwoch, 28. August, findet ein Festkonzert des Kammeror-

chesters von Dnipro, „FOUR SEASONS“, in der Kölner Philharmonie statt. Karten kosten fünf Euro und enthalten Tickets für den ÖPNV. Sie sind über die Kölner Philharmonie erhältlich ([www.koelner-philharmonie.de](http://www.koelner-philharmonie.de) oder unter 0221 280280).

Zum Ukraine-Tag am Sonntag, 1. September, am Schokoladenmuseum gibt es Live-Musikprogramm, einen interaktiven Kindertalentwettbewerb sowie Workshops. Zudem werden Mitarbeiter\*innen der Stadt Dnipro ihre Stadt präsentieren. Der diesjährige Ukraine-Tag knüpft an die Veranstaltungen an, die der deutsch-ukrainische Verein Blau-Gelbes Kreuz e. V. bereits 2022 und 2023 mit Unterstützung der Stadt Köln, dem Schokoladenmuseum und dem Generalkonsulat der Ukraine mit großer Resonanz ausgetragen hat. (red.)



# PRODUKTFOTOGRAFIE

**SIE HABEN DAS PRODUKT?  
WIR HABEN DAS KNOW-HOW!**

- hochwertige, professionelle Fotos die unsere Profis für Sie anfertigen
- wir setzen Ihre Produkte ins rechte Licht
- professionelle Bildbearbeitung
- individuelle Beratung
- hohe Qualitätskontrollen
- kurze Kommunikationswege um Ihre Wünsche umzusetzen

**WEITERE INFOS UNTER:**  
[www.rautenberg.media/film/produktfotos](http://www.rautenberg.media/film/produktfotos)





## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG**  
Lokaler geht's nicht.

**DRUCK**  
Satz.Druck.Image.

**WEB**  
24/7 online.

**FILM**  
Perfekter Drehmoment.




Online lesen: [rundblick-koeln-ost.de/e-paper](http://rundblick-koeln-ost.de/e-paper)

# rundblick

TERME & NEWS FÜR: **KÖLN-OST**

BRÜCK · MERHEIM  
NEUBRÜCK · RATH/HEUMAR

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten



**MEDIENBERATER**  
**Rule Mews**

**FON** 02241 260-418  
**FAX** 02241 260-139  
**MOBIL** 0157 71462376  
[anzeigen@porz-am-montag.de](mailto:anzeigen@porz-am-montag.de)



nachtfrequenz - Nacht der Jugendkultur,  
28./29. September

„Was im Rahmen des Programms zur Europäischen Kulturhauptstadt RUHR.2010 im Ruhrgebiet begann, ist heute so groß und vielfältig wie nie zuvor.“

(Josefine Paul, Ministerin für Kinder, Jugend, Familie, Gleichstellung, Flucht und Integration des Landes Nordrhein-Westfalen)

95 Städte und Gemeinden sind bei der 15. nachtfrequenz am Start!

Das Programm ist ab sofort online: [www.nachtfrequenz.de](http://www.nachtfrequenz.de)

„Von Jugendlichen für Jugendliche!“ Das ist seit 2010 das Motto der nachtfrequenz in Nordrhein-Westfalen. Dieses bundesweit größte vernetzte Jugendkultur-Projekt lädt junge Menschen zum Mitmachen und Mitgestalten ein. Das dezentrale Kulturevent wird in 95 Städten und Gemeinden in ganz NRW von vielen gemeinsam gestemmt: Künstler\*innen, Sozialarbeiter\*innen und Kulturschaffende, Mitarbeiter\*innen in Kultur- und Jugendämtern unterstützen mit viel Engagement Jugendliche dabei, Hunderte von Projektideen umzusetzen. Open Stages, Fotografie, Cosplay, Poetry-Slams, Graffiti, Musik von Hip-Hop bis Metal mit Lokalmatadoren und Newcomern; aber auch Workshops, Skate Contests und Dance Battles stehen auf dem Programm.

Über 300 kulturelle Events an mehr als 160 Veranstaltungsorten starten am letzten Wochen-

ende im September: Parkhäuser, Museen, Jugendzentren, Fußgängerzonen, Freibäder, Clubs, Eisenbahnwagons, Industriebrachen oder Stadtparks sind ein Safe Space, in dem Jugendliche - häufig zum ersten Mal - ihr Talent vor Publikum zeigen können. Gemeinsam tanzen, Musik machen und hören, skaten, slammen & beatboxen, malen, Theater spielen - für andere live zu performen, abgefeiert zu werden und Spaß zu haben - dafür bietet die nachtfrequenz viele Bühnen.

Ilva Menzel, Leiterin der Landesvereinigung Kulturelle Jugendarbeit NRW, macht deutlich: „Das Größte an der nachtfrequenz ist, dass sie ganz viele gemeinsam gestalten. Das Prinzip ist Partizipation - selbst Kunst und Kultur zu machen, steht im Vordergrund. Wir geben Jugendlichen an diesem Abend eine Bühne, und sie wissen, das findet jetzt nicht nur in ihrem Ort statt, sondern überall in Nordrhein-Westfalen - wir sind wichtig, wir gestalten Jugendkultur.“

Einige Städte beteiligen sich bereits zum 15. Mal an der nachtfrequenz, andere sind in diesem Jahr neu dabei. Auch 2025 können sich Städte und Gemeinden aus NRW wieder bei der LKJ für die Teilnahme bewerben.

Die nachtfrequenz ist ein Gemeinschaftsprojekt. Hier finden 2024 Veranstaltungen statt - von A wie Attendorn bis W wie Wuppertal:

Attendorn, Bad Honnef, Bad Oeynhausen, Bad Sassendorf, Beckum Bergheim, Bergisch Gladbach, Bergkamen, Bergneustadt, Bielefeld, Bochum, Bönen, Bonn, Bottrop, Brakel, Büren, Castrop-Rauxel, Datteln, Dörentrup, Dorsten, Dortmund, Duisburg, Dülmen, Düsseldorf, Emsdetten, Ennepetal, Erkrath, Euskirchen, Finnentrop, Frechen, Fröndenberg, Gelsenkirchen, Gladbeck, Grevenbroich, Gütersloh, Hagen, Haltern am See, Hamm, Hattingen, Heiligenhaus, Heinsberg, Herford, Herdecke, Herne, Holzwickede, Kamp Lintfort, Kempen, Kerpen, Kirchhundem, Kleve, Köln, Krefeld, Kreuztal, Langenfeld, Lennestadt, Leverkusen, Lüdenscheid, Marl, Mettmann, Minden, Moers, Mönchengladbach, Much, Münster, Nettetal, Neuenrade, Neuss, Nieheim, Olpe, Paderborn, Porta Westfalica, Ratingen, Remscheid, Rheinberg, Rheine, Schlangen, Schmallenberg, Schwalmthal, Schwelm, Schwerte, Siegburg, Solingen, Stolberg, Tönisvorst, Troisdorf, Unna, Viersen, Vlotho, Waltrop, Warstein, Wegberg, Wessel, Wetter, Wülfrath, Wuppertal

Veranstalterin: Landesvereinigung Kulturelle Jugendarbeit NRW e. V., Wittener Straße 3, 44149 Dortmund  
Förderer: Ministerium für Kinder, Jugend, Familie, Gleichstellung, Flucht und Integration des Landes Nordrhein-Westfalen



Geschenktipp:  
Theaterabo 2024/25

Samstag, 8.11. | TOC TOC

Samstag, 7.12. | Alle unter eine Tanne

Theater im  
Rathausaal Porz  
2024/2025

Samstag, 28.3. | Rent a Friend

Samstag, 10.5. | Weinprobe für Anfänger

[www.rathausaal-porz.de](http://www.rathausaal-porz.de)  
alle Karten unter:

kölnticket Hotline 0221 2801 &  
westticket hanticket

T: 0221 221-97333



Stadt Köln



Ein eigener Song für die „Rheinromantik“

Vom 16. bis zum 18. August findet die diesjährige Auflage des Festes „Rheinromantik“ am Friedrich-Ebert-Ufer direkt vor dem Porzer Rathaus statt. Ausrichter ist wieder das Team der eigens für derartige Feste gegründeten KG Rheinfeiern.

Inzwischen ist aus der „Rheinromantik“ eine Marke geworden, die nun auch mit einem eigenen Song besungen wird. Der eigens für die Veranstaltung komponierte Song solle während der drei Tage des Öftern zu hören sein, so Holger Harms vom Veranstaltungsteam. Ganz sicher werde er das Feuerwerk am Samstagabend

einleiten, so Harms. „Auch in dieses Jahr spielt das romantische Gefühl eine besondere Rolle, das man erlebt, wenn man die Sonne am Rhein untergehen sieht und das musiksynchrone Feuerwerk den Nachthimmel über dem Rhein erleuchtet.“

Die Besuchenden der „Rheinromantik“ erwarten zudem Live-Musik, DJ-Abende und kulinarische Köstlichkeiten. „Das Highlight wird zweifellos das 15-minütige musiksynchrone Feuerwerk am Samstagabend sein, das den Nachthimmel über dem Rhein in ein funkelnendes Lichtermeer verwandelt“, erklärt Harms. (red.)

SIE HABEN  
EINEN PLATZ  
FREI?

UND SUCHEN MITARBEITER:INNEN?

ST01  
90 x 100 mm  
ab 114,84\*

ST04  
90 x 120 mm  
ab 137,61\*

WIR HABEN DIE LÖSUNG!

Mit einer Stellenanzeige in unseren lokalen Städte- und Gemeindezeitungen sprechen Sie gezielt die Bewerber:innen in Ihrer direkten Umgebung an. Lokale Mitarbeiter:innen bieten viele Vorteile wie Flexibilität und ein lokales Netzwerk, was sich positiv auf die Teamintegration sowie die Effizienz, Kultur und den Erfolg des Unternehmens auswirken kann.

BUCHEN SIE JETZT  
ONLINE IHRE  
STELLENANZEIGE  
UNTER:

shop.rautenberg.media

\*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

Lern-Angebot zu digitalen Geräten

Am Mittwoch, 14. August, findet im Bürgerzentrum Finken- berg, Stresemannstraße 6, zwi- schen 15.30 und 17 Uhr ein of- fener Treff rund um die richtige Nutzung von Smartphone, Tab- let und anderen digitalen Ge- räten.

Das Angebot richtet sich an äl- tere Anwender und wird durch ehrenamtliche Digital-Bot- schaf-ter\*innen unterstützt. (red.)

6

Rundblick Köln-Ost | 14. Jahrgang | Nr. 16 | Samstag, 10. August 2024 | Kw 32 | rundblick-koeln-ost.de/e-paper





## Verhalten bei einem Kohlenmonoxid-Alarm

Was tun, wenn der CO-Melder Alarm auslöst?

Immer mehr Menschen wollen sich vor dem Risiko einer Kohlenmonoxid- bzw. CO-Vergiftung schützen und schaffen dafür einen CO-Melder an. Nahezu jeder fünfte Eigenheimbesitzer hat sein Zuhause schon mit solch einem Gerät ausgestattet\*, Tendenz steigend. Doch wie verhält man sich richtig, wenn der CO-Melder Alarm schlägt?

Bei einem CO-Alarm ist grundsätzlich Eile geboten, denn das Einatmen von Kohlenmonoxid führt zu einer mangelnden Versorgung der Organe mit Sauerstoff. Zunächst treten Beschwerden wie Kopfschmerzen, Schwindel oder Übelkeit auf. Bei höheren Konzentrationen drohen Bewusstlosigkeit und sogar der Tod. Die Experten vom Warnmelder-Hersteller Ei Electronics haben die wichtigsten Verhaltensregeln zusammengestellt.

### Im Alarmfall gilt für alle anwesenden Personen:

Sofort das Gebäude verlassen! Insofern es keinen unnötigen Zeitverlust bedeutet, sollten dabei noch Fenster und Türen geöffnet werden, um möglichst viel Sauerstoff ins Gebäude zu lassen. Hierin liegt ein wesentlicher Unterschied zum Verhalten im Brandfall, wo empfohlen wird, Türen und Fenster zu schließen. Beim Verlassen der Wohnung sollte möglichst ein Mobiltelefon mitgenommen werden - jedoch nur, falls es griffbereit ist. Draußen angekommen, gilt es, den Notruf 112 zu wählen und auf die Einsatzkräfte zu warten. Befinden sich noch Personen im Gebäude, sollten sie über die Gegensprechanlage oder telefonisch informiert werden. Von einem Betreten des Hauses wird abgeraten.

Aufgrund der großen Gefahr sollte das Risiko eines CO-Vorfalles durch verschiedene Maßnahmen so weit wie möglich reduziert werden. Kohlenmonoxid entsteht, wenn bei der Verbrennung kohlenstoffhaltiger Materialien wie z. B. Gas oder Holz zu wenig Sauerstoff zur Verfügung steht. Ursache kann ein technischer Defekt bei Gastherme, Heizung oder Kaminofen sein. Dann droht eine erhöh-



Bei einem CO-Alarm gilt es, schnellstmöglich das Gebäude zu verlassen und dabei die Fenster zu öffnen. Draußen angekommen sollte man den Notruf 112 wählen und weitere Personen im Gebäude über die Gegensprechanlage oder telefonisch informieren. Foto: Ei Electronics/akz-o

te CO-Konzentration in der Raumluft. Eine regelmäßige Kontrolle und Wartung der Geräte sind deshalb unbedingt vorzunehmen. Auch verspernte Abluftwege können für einen CO-Vorfall verant-

wortlich sein. Der Schornstein sollte deshalb mindestens einmal pro Jahr gereinigt werden. Das reduziert das Risiko, dass Schmutz, Vogelnester oder Ruß den Abluftweg so stark verengen, dass

Rauchgase nicht mehr richtig abziehen können. (akz-o)

\* Repräsentative Online-Befragung im Auftrag von Ei Electronics durch die Innofact AG im Zeitraum April und Mai 2020.

**HÖRMANN**  
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

**Automatik-Sektionaltore**

**Aktionsgröße:**  
 2.500 x 2.000 mm  
 2.500 x 2.125 mm  
 2.370 x 2.000 mm  
 2.370 x 2.125 mm

Hörmann Automatik-Garagen-Sektionaltor in 7 Aktionsfarben, M-Sicke, Oberfläche Woodgrain und Elektroantrieb inkl. ein Handsender. Weitere Oberflächen in L-Sicke, 7 Aktionsfarben und weiteres Zubehör ist ebenfalls zu attraktiven Preisen erhältlich.

**Voss+sohn**  
FACHGROSSHANDEL  
VIEL MEHR ALS ROLLADEN UND MARKISEN

Voss & Sohn GmbH & Co. KG • Industriestraße 79 • 50389 Wesseling • info@voss-sohn.de • Tel. 02232 51499 • 02203 9285549

Neu beim KEV: Wandern mit Dehnübungen

Der Kölner Eifelverein bietet im August und September Wanderungen im Königsforst an, bei denen die Wandernden unterwegs unter Anleitung der KEV-Wanderführerin Renate Buchwald-Rzezonka statische und dynamische Dehnübungen machen können. Möglich ist auch eine Kneippkur am Wasserbecken im Königsforst (Handtuch mitbringen). Und damit Kölnerinnen und Kölner sich bei diesen Wanderungen nach dem Schreibtisch-Job entspannen und was für ihre Gesundheit tun können, finden sie nach Feierabend statt - am 14. und 28. August starten sie um 18 Uhr, am 11. September wegen der früh einsetzenden Dunkelheit schon um 17 Uhr. Treffpunkt ist jeweils

an der Haltestelle Königsforst der KVB-Linie 9 oder Bus 154. Die Wanderungen sind ca. 7 km lang, gewandert wird im zügigen Schritt (4 km/h). Eine Anmeldung unter Tel. 0163/9666061 oder E-Mail etaner.b@web.de wird erbeten. Der Kölner Eifelverein bietet übrigens an jedem Donnerstag - Start 17.30 Uhr - eine Feierabendwandern an - Wanderungen von bis zu 10 km durch Kölns schöne Umgebung. Eine Schlusseinkehr ist jeweils möglich. Detailinformationen und noch mehr Wanderungen: [www.koelner-eifelverein.de](http://www.koelner-eifelverein.de). Gäste sind willkommen, sie können das Wandern mit dem Kölner Eifelverein kostenlos ausprobieren (bis dreimal).

Neuer Asphalt für die A59



Der erste Schritt der Arbeiten hat bereits am Wochenende zuvor stattgefunden. Nun wird die Fahrbahndecke der A59 zwischen den Anschlussstellen Troisdorf und Spich auch in der anderen Fahrtrichtung erneuert. Erneut ist dafür eine Sperrung der Autobahn auf diesem Teilstück nötig - diesmal in Richtung Köln und bis nach Lind.

Von Freitag, 9. August, 20 Uhr, bis Montag, 12. August, 5 Uhr, wird die A59 in Fahrtrichtung Köln zwischen den Anschlussstellen Spich und Lind bearbeitet. Danach folgen weitere Arbeiten: Ab Freitag, 16. August, 20 Uhr, bis Montag, 19. August, 5 Uhr, wird dann noch in Fahrtrichtung Bonn der Abschnitt zwischen den Anschlussstellen Lind und Spich erneuert. (red.)

# Familien

## ANZEIGENSHOP

**Herzlichen Dank**  
15.07.30 • 56 cm • 3.350 g  
Natascha ist da!  
Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt...

**F597**  
90 x 50 mm  
ab **57,42\***

**FGB 20-13**  
43 x 90 mm  
ab **52,00\***

**TD 12-12**  
90 x 90 mm  
ab **102,96\***

**K03\_15**  
43 x 30 mm  
ab **17,00\***

**Online Familien-Anzeigen:**  
*für alles was wirklich zählt!*  
**shop.rautenbergberg.media**

\*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

„Langer Tag der Kölner Stadtnatur“

Der „Lange Tag der Kölner Stadtnatur“ auf Gut Leidenhausen am Sonntag, 18. August, ist gespickt mit zahlreichen Veranstaltungen, Aktionen, Exkursionen und Vorträgen rund um das Thema Natur und Umwelt. Im Fokus der Veranstaltung liegt eine Outdoor-Vortragsreihe mit anschließender Podiumsdiskussion, einer Sonderausgabe der Live-Talkshow #rundestunde mit Moderator Lars Göllnitz, zum Thema „Neobiota - Bedrohung oder Chance?“. In diesem Jahr werden dazu unter anderem Prof. Dr. Stefan Lötters (Universität Trier), Dr. Michael Braun (NABU Köln), Dr. Alexander Wirth (NABU-Naturgucker), Tho-

mas Beissel (Projekt Velutina) und Karl-Heinz Jelinek (Landeskoordinator Tagfaltermonitoring NRW) vor Ort sein. Außerdem erwarten die Besucher\*innen Wildkräuterwanderungen, sowie Führungen durch die Greifvogelschutzstation. Akteure, wie K.R.A.K.E., die AWB, Querwald-ein, die Rhein Energie AG, der NABU, die rollende Waldschule der Kölner Jägerschaft und die Stadt Köln informieren über ihre Angebote. Für kleine Besucher\*innen gibt es verschiedene Mitmach-Aktionen, wie Nisthilfen für Tiere basteln, Naturknete herstellen oder Malen auf Holz. Der Eintritt ist frei. [www.gut-leidenhausen.de](http://www.gut-leidenhausen.de) (red.)





## Gitarrenmusik und Ausstellungseröffnung

Die Konzertreihe an der evangelischen Markuskirche in Eil startet am Sonntag, 1. September, um 19 Uhr ins zweite Halbjahr. Zu Gast ist dann die Kölner Gitarristin Irene Kalisvaart, die Kompositionen von Johann Sebastian Bach, Manuel de Falla und Heitor Villa-Lobos präsentiert.

Parallel ausgestellt werden zudem Werke aus Papier, gefertigt von der Bonner Künstlerin Christiane Rücker. Der Eintritt kostet 12 Euro, ermäßigt 8 Euro. Karten gibt es vorab auch online. [www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de) (red.)

## Führung durch die Portalausstellung

Das Umweltbildungszentrum lädt am Sonntag, 11. August, von 14 bis 15 Uhr zu einer Führung durch die Portalausstellung auf Gut Leidenhausen ein. In der Ausstellung „Natur ist anders - Kontraste“ wird die Interaktion zwischen Natur und Technik, sowie Besonderheiten des Naturerbes Wahner Heide/Königsforst vermittelt. Die

Ausstellung ist barrierefrei. Die Teilnahme ist kostenlos. Im Vorfeld ab 12 Uhr besteht die Möglichkeit zur Teilnahme an einer Hofführung, bei der die Teilnehmer\*innen die Honigbienen und den Wildbienenlehrpfad, die Streuobstwiese, das Wildgehege und den Säugetierlehrpfad besuchen. (red.)

## Fahrradexkursion durch Heide und Königsforst

Das Umweltbildungszentrum Gut Leidenhausen bietet am Sonntag, 18. August, ab 11 Uhr eine geführte Fahrradexkursion durch Wahner Heide und Königsforst an. Dabei lernen die Teilnehmenden die Ökosysteme Wald, Heide und Offenland vor Ort kennenlernen. Zudem werden Lebensweisen verschiedener Tier- und Pflanzenarten erläutert und gemeinsam erkundet.

Die Teilnahme ist kostenlos. Ein eigenes Fahrrad ist erforderlich. Treffpunkt zur Tour ist im Innenhof von Gut Leidenhausen. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, den Tag mit der Veranstaltung

Langer Tag der Kölner Stadtnatur auf Gut Leidenhausen ausklingen zu lassen. Besucher\*innen erwartet dort eine wissenschaftliche Vortragsreihe, verschiedene Aussteller\*innen und Führungen rund um das Gut. [www.gut-leidenhausen.de](http://www.gut-leidenhausen.de) (red.)



**LAUFEN FÜR EXTRA-MÄUSE**

**WERDE JETZT AUSTRÄGER/\*/IN  
EIN INTERESSANTER NEBENJOB  
FÜR JEDES ALTER!**





**Wenn Du mindestens 13 Jahre alt bist, schreib uns eine WhatsApp Nachricht\* **+49 2241260380****

\*Bitte unbedingt Namen, Straße, Ort und Telefonnummer angeben.



• pünktlich • zielgerichtet • lokal

**PRESSE VERTRIEB GmbH**

Die Zeitungszustellgesellschaft der **RAUTENBERG MEDIA KG**

**Oder scan den QR-Code und bewirb Dich.**




**Seit mehr als 60 Jahren der Makler für Porzer Immobilien**

Für zahlreiche vorgemerkte Kunden suchen wir ständig Einfamilienhäuser, Eigentumswohnungen!

**Tel.: (0 22 03) 911 300**  
**[www.quick-immobilien.de](http://www.quick-immobilien.de)**

- ⇒ Langjährige Erfahrung!
- ⇒ Kostenlose Wert-Expertise!
- ⇒ Professionelle Betreuung!
- ⇒ Auch nach dem Notartermin!







**R. Brennecke**

Im Zentrum von Porz: Goethestraße / Ecke Bahnstraße

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Samstag, 24. August 2024**  
Annahmeschluss ist am:  
**21.08.2024 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

## IMPRESSUM

RUNDBLICK KÖLN-OST

### HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
willkommen@rautenbergberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
Bianca Breuer und Corinna Hanf  
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

### ERSCHEINUNG

vierzehntäglich  
Kostenlose Haushaltsverteilung in Köln-Brück, -Merheim,  
-Neubrück und -Rath-Heumar. Zustellung ohne Rechtsan-  
spruch. Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen  
nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine  
freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spie-  
geln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

### Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Rich-  
tigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit.  
Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückge-  
sandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen For-  
derungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse-  
oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert  
Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei ir-  
rtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bild-  
nachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung  
an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressema-  
terials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ih-  
re Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen  
elektronischen Medien zu verwenden.

### KONTAKT

#### MEDIENBERATER

Rule Mews  
Mobil 0157 71 46 23 76  
anzeigen@porz-am-montag.de

#### REPORTER

Felix Stollenwerk  
Mobil 0157 78 97 31 60  
f.stollenwerk-rundblick@outlook.de

#### VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH  
mail@regio-pressevertrieb.de  
regio-pressevertrieb.de

**VERKAUF** Fon 02241 260-112  
verkauf@rautenbergberg.media

**REDAKTION** Fon 02241 260-250 /-212  
redaktion@rautenbergberg.media

### RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenbergberg.media  
facebook.de/rautenbergbergmedia  
instagram.de/rautenbergberg\_media  
vimeo.com/rautenbergbergmedia

#### ZEITUNG

rundblick-koeln-ost.de/e-paper

#### SHOP

rautenbergberg.media/anzeigen

### LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK, WEB und FILM kennen.

### WEITERE ZEITUNGEN VON UNS

Rund 50 Städte- und Gemeindezeitungen des Schwesterverlages **HBV** im Hauptstadtbüro in Berlin stehen ebenfalls mit dem Slogan „Lokaler geht's nicht!“ für Informationen der Bürgerschaft, für örtliche Werbetreibende und interessierte Leser in Brandenburg und Berlin. [heimatblatt.de](http://heimatblatt.de)



- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

ONLINE BESTELLEN

[www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen](http://www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen)

## Angebote

### Rund ums Haus

#### Sonstiges

#### ACHTUNG

>> SOMMERANGEBOT <<

Steinreinigung incl. Nanoimprägnierung für Terrasse, Hof, Garageneinfahrt usw. 5,-€/qm. Absolute Preisgarantie! Weitere Dienstleistungen rund ums Haus auf Anfrage. Kostenlose Beratung vor Ort. Tel. 0178/3449992 M.S. Sanierungstechnik

## Gesuche

### Kaufgesuch

#### Achtung seriöser Ankauf

von Pelze, Klaviere, Weine/Cognac, Krokotaschen, Porzellan, Bilder, Zinn, Puppen, Bekleidung, Näh-/Schreibmaschinen, Bücher, Teppiche, Rollatoren, Schallplatten, Golfschläger. 0176 37003544 Frau Gross

#### Kaufe Pelze und Porzellan aller Art

sowie Bleikristall aller Art: Gläser, Römer, Teller, Vasen usw. Bitte alles anbieten. Ortsansässig, Herr Blum Tel.: 0160/6695915

## Sammler

#### Sammler sucht !

Antik-Trödel-Kurioses! Silberbesteck, Römerglas, Bleikristall, Briefmarken, Blechspielzeug, Bronze-/Porzellanfiguren, Teppiche, Gemälde, Militaria, Ferngläser, Uhren aller Art, Schmuck, Zahngold. Wohnungsauflösung & Entrümpelung für fairen Preis. Reinhardt: 0174 3698139



### AUTO & ZWEIRAD

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"



**Familien**

**ANZEIGENSHOP**

FGB 20-13  
43 x 90 mm  
ab 52,00€

*Für alles was wirklich zählt!*

[shop.rautenbergberg.media](http://shop.rautenbergberg.media)



Online lesen: [rundblick-koeln-ost.de/e-paper](http://rundblick-koeln-ost.de/e-paper)

TERME & NEWS FÜR: **KÖLN-OST**

BRÜCK • MERHEIM  
NEUBRÜCK • RATH/HEUMAR

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN und  
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt  
für das CMS-System von Rautenberg Media,  
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenbergberg.media>



Wir freuen uns auf Sie!

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM

## Fragen zur Verteilung?

[mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de) **REGIO** PRESSE VERTRIEB smm

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

### Achtung liebe Leser! Sammler kauft:

Kunst und Antiquitäten, Holz-, Porzellan- und Bronzefiguren, Militaria-Orden, Abz. (1.+2. WK), Ess-, Kaffee-Service und Wandteller, Bleikristall farbig, Krüge, Blechspielzeuge, Modeschmuck, Silber-, Gold-, Antikschmuck, Zahngold, Altgold, Armband- u. Taschenuhren (auch Luxusuhren), Ferngläser, Kameras, Puppen, Näh- und Schreibmaschinen, Musikinstrumente, Eisenbahn, Teppiche, Briefmarken, Münzen aller Art, Zinn, Silberbesteck, auch komplette \*Haushaltsauflösungen/Nachlässe. Herr Peter Kierpacz aus Sankt Augustin. Komme gerne unverbindlich vorbei. Zahle bar und fair.

**02241 844 11 50 oder 0163 79 77 983**

**KLEINANZEIGEN**

ONLINE  BESTELLEN

**rautenbergberg.media/kleinanzeigen**

Ihre private\*  
**KLEINANZEIGE**  
bis 100 Zeichen  
in dieser Zeitung **ab 6,99€**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

■ ■ ■ ■ **RAUTENBERG MEDIA**





## Ausbildung in der Faltschachtel-Industrie

### Chancenreich und krisenfest

„Es ist ein tolles Gefühl, wenn man in der Parfümerie Verpackungen sieht, an denen man selbst mitgearbeitet hat“, sagt Lena Günther.

Der 22-Jährigen passiert das häufiger, denn sie absolviert eine Ausbildung zur Mediengestalterin bei Model-Kramp in Hanau. Das Unternehmen produziert Faltschachteln - also Verpackungen aus Karton - für die Beauty-Industrie. Zu den Kunden gehören namhafte Hersteller wie Coty, LVMH, Hermès, Estée Lauder, Clarins und Rituals.

Zwölf der rund 140 Mitarbeitenden in Hanau sind Azubis. Sie absolvieren diverse Ausbildungsgänge: Medientechnologen Druck sorgen - wie der Name schon sagt - für den Druck der Faltschachtel-Layouts auf weißen Karton. Packmittel-Technologen steuern die Produktionsprozesse - dazu zählen vor allem Heißprägen mit Farbfolien aller Art, Kaltprägen, Stanzen und Kleben der hochwertigen Kartonverpackungen. Mediengestalter bereiten die Produktion vor, indem sie das gewünschte Design der Verpackungen vom Kunden prüfen und in digitale Daten umsetzen.

Die Azubis schätzen vor allem die Vielseitigkeit der Berufsbilder und die Möglichkeit, viel zu lernen. Viele weitere Argumente sprechen für eine Ausbildung in der Packaging-Branche: „Die Vergütung ist im Vergleich zu anderen Branchen sehr attraktiv“, weiß Lea Höhmann, 24, die sich bei Model-Kramp ebenfalls zur Mediengestalterin ausbilden lässt. Ein weiterer Pluspunkt: „Wir arbeiten in einer krisenfesten Branche, die viel Sicherheit bietet - verpackt wird immer“, betont der künftige Packmittel-Technologe Ismet Bayraktar, 20. Die Verpackungsindustrie bietet daher gute Chancen für den Nachwuchs. Vor allem Faltschachteln liegen - als umwelt-

freundliche Alternative zu Plastikverpackungen - im Trend. Dennoch suchen die allermeisten Unternehmen Nachwuchskräfte, weil die Branche nicht bekannt genug ist. „Die Schulabsolventen haben das Thema Verpackung einfach nicht auf dem Schirm“, sagt Marcus Gilbert, Ausbildungsleiter bei Model-Kramp. Der Vorteil für Azubis: Sie werden fast immer übernommen und haben gute Aufstiegschancen.

Welche Ausbildungsberufe im Packaging infrage kommen, erfährt man unter anderem auf der Website des Fachverbandes Faltschachtel-Industrie (FFI) ([www.ffi.de](http://www.ffi.de)). Hier ist auch eine komplette Liste der 75 Unternehmen zu finden, die der Verband repräsentiert.

Die meisten davon bilden aus. Fazit: Berufe in der Faltschachtel-Industrie sind modern, interessant, gefragt, kreativ und außerdem umweltbewusst. (akz-o)

RAUTENBERG MEDIA

bkV

bAV

TOBRAD

Benefits bei RAUTENBERG MEDIA

WIR sind ein mittelständisches Medienhaus in Troisdorf. Unternehmen Online ist unser neues Zauberwort...

wir suchen Verstärkung für unser TEAM

**Buchhaltung** (m/w/d)

für 30 oder 37,5 Stunden wöchentlich

#### DU bist

aufgeschlossen, zuverlässig, teamfähig und kompetent in Deinem Beruf, verfügst über eine abgeschlossene Ausbildung als kaufm. Buchhalter (m/w/d). Versiert in Word, Excel, aber auch DATEV, SBS oder vergleichbar, bist Du gerne bereit Neues zu erlernen. Als Medienhaus gehen wir neue Wege in der Digitalisierung unter künftiger Nutzung KI-gesteuerter Arbeitsweisen.

#### DEIN Aufgabenbereich umfasst (im Team):

- Debitoren- und Kreditorenbuchhaltung
- Zahlungsverkehr und Mahnwesen
- Erstellen von Monats- und Jahresabschlüssen
- Erstellung von Steuererklärungen

#### WIR bieten Dir

neben einer umfassenden Einarbeitung, einen interessanten Teilzeitarbeitsplatz in unserem Medienhaus.

WIR freuen uns auf Deine ausführliche Bewerbung per E-Mail, inkl. Gehaltsvorstellung unter dem Stichwort **"TEAM BUCHHALTUNG"** an: [karriere@rautenberg.media](mailto:karriere@rautenberg.media)



Online lesen: [rundblick-koeln-ost.de/le-papier](http://rundblick-koeln-ost.de/le-papier)

**rundblick**

KÖLN-OST

BRÜCK - MERHEIM  
NEUBRÜCK - RATH/HEUMAR

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

RAUTENBERG MEDIA

## Wir suchen SPRINGER/\* /INNEN als Zeitungszusteller/\* /in

jeden Alters für **ALLE ORTSTEILE**

#### Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

➤ [regio-pressevertrieb.de/bewerbung](http://regio-pressevertrieb.de/bewerbung)

➤ oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Frau Biesemann · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
FON 02241 260-382 · E-MAIL [mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

Gerne per WhatsApp



+49 2241260380



oder mit diesem QR-Code bewerben!

Zum nächstmöglichen Termin suchen wir für unsere Zeitung  
**Rundblick Köln-Ost** einen

■ **Reporter** (m/w/d)  
als freien Mitarbeiter auf Honorarbasis

**Sie haben**

- Freude am Verfassen von Werbetexten und redaktionellen Berichten
- Interesse an lokalen Veranstaltungen, Kultur, Sport & Brauchtum
- Kenntnisse im Umgang mit Internet und PC
- eine Digitalkamera
- Ortskenntnisse

**Sie sind**

- aufgeschlossen, aktiv und zuverlässig
- sicher im Umgang mit der deutschen Sprache
- motorisiert

**Wir freuen uns auf Sie!** Bitte Bewerbung per E-Mail an: Denis Janzen  
karriere@rautenberg.media | Stichwort: Reporter Rundblick Köln-Ost  
(m/w/d)



**WIR SUCHEN DICH**  
**AUSBILDUNGSSTELLE**  
**Mediengestalter:in**  
**in Bild & Ton** (m/w/d)

**WIR SUCHEN DICH**  
Starte: am 01.09.2024 als zukünftige/r  
Mediengestalter:in in Bild & Ton Deine 3-jährige  
Ausbildung in Troisdorf.

- DU**
- hast eine Affinität für Video- und Photoequipment
  - begeisterst Dich für Technik und Medien im Bereich Bild und Ton?
  - hast schon in ein paar Bild- und Videoprogramme kennengelernt
  - hast Lust darauf mit uns anzupacken und zu wachsen?
  - bist kreativ, teamfähig und hast ein Gespür für Details
  - hast eine (Fach-) Hochschulreife, eine schnelle Auffassungsgabe und bist motiviert
  - verfügst über gute Deutschkenntnisse
- Dann passt Du optimal in unser Team.

- WAS gibt's zu tun?**
- zielgruppengerechten Content kreieren
  - Planung und Realisation von Videodrehen
  - Konzeption von Videoideen für Social Media
  - Sichtung und Postproduktion
  - Setaufbau und Lichtsetzung
  - Bildbearbeitung

- WIR**
- sind ein Medienhaus für ZEITUNGEN | DRUCK | WEB | FILM
  - bieten Dir eine faire Ausbildungsvergütung
  - bieten eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Ausbildung
  - leben eine kollegiale und familiäre Arbeitsatmosphäre
  - bieten einen sicheren Arbeitsplatz mit Ziel zur unbefristeten Übernahme

**freuen uns darauf DICH kennen zu lernen!**

Bewerbungen bitte per E-Mail an:  
Denis Janzen | karriere@rautenberg.media  
Stichwort: MEDIENGESTALTER BILD & TON –  
bitte „Motivations-Videoclip“ anfügen!

**Ausbildung zum  
Baumschulgärtner**

Ein grüner Weg für die Zukunft



**Abwechslungsreich und wichtig für die Zukunft: Ausbildung zum Baumschulgärtner.** Fotos: Bund deutscher Baumschulen e.V./Ferdinand Graf Luckner/akz-o

Mit einem Blick auf die Klimaveränderungen wird deutlich, wie wichtig es ist, Städte zu begrünen und nachhaltige Lösungen für die Umwelt zu schaffen. Die Ausbildung zum Baumschulgärtner eröffnet dabei einen faszinierenden Berufszweig, der nicht nur abwechslungsreich, sondern auch von großer Bedeutung für unsere Zukunft ist.

**Vielseitig und äußerst interessant**  
Die Tätigkeitsfelder eines Baumschulgärtners sind so vielfältig wie die Pflanzen selbst. Das Herzstück der Ausbildung liegt in der Pflanzenproduktion. Hier lernen angehende Baumschulgärtner alles über Aufzucht und Pflege von Bäumen, Sträuchern und Pflanzen aller Art. Dabei spielt nicht nur das

biologische Wissen eine Rolle, sondern es ist auch handwerkliches Geschick bei der Kultivierungstechnik gefragt.

Ein weiterer Schwerpunkt liegt im Pflanzenschutz. Baumschulgärtner müssen lernen, mit Krankheiten und Schädlingen umzugehen, ohne dabei die Umwelt zu belasten. Die Ausbildung vermittelt ein tiefes Verständnis für ökologische Zusammenhänge und lehrt, wie man die Balance zwischen gesunden Pflanzen und dem Schutz der Natur bewahrt.

Zusätzlich gehört natürlich auch die Beratung der Kunden dazu. Wann ist die beste Pflanzzeit für verschiedene Gehölze und Pflanzen? Worauf muss bei der Wahl des Standorts geachtet werden? Welche Böden sind für welche Pflanzen geeignet, wann muss gedüngt, geschnitten oder geerntet werden - die Fragen der Kunden sind vielfältig. Tiefes Fachwissen, Kompetenz und selbstverständlich Freundlichkeit und der Spaß am Job sind dabei wichtig. Doch nicht nur vor Ort in den Baumschulen, sondern auch wenn es um die Gestaltung von Parks oder Grünanlagen geht, sind Baumschulgärtner die richtigen Ansprechpartner.

**Ausbildung mit Leidenschaft für die Natur**

Um in diese grüne Welt einzutau-





# KARRIERE



chen, ist ein guter Hauptschulabschluss die Mindestvoraussetzung. Die duale Ausbildung erstreckt sich regulär über drei Jahre, wobei bei einem entsprechenden Schulabschluss oder vorheriger Vorbildung eine Verkürzung um maximal ein Jahr möglich ist. Die Ausbildung erfolgt dabei sowohl im Betrieb als auch in der Berufsschule, um eine ausgewogene Mischung aus theoretischem Wissen und praktischen Fähigkeiten zu gewährleisten. Engagierte Nachwuchskräfte sind gefragt, um die Herausforderungen der Zukunft anzugehen und innovative Lösungen für die grüne Stadt von morgen zu entwickeln. Um mehr über die Ausbildung zum Baumschulgärtner zu erfahren, empfiehlt sich ein Besuch der Webseite [www.zukunftgruen.de](http://www.zukunftgruen.de) sowie der sozialen Medien von zukunftgruen. Hier finden Interessierte detaillierte Informationen, Erfahrungsberichte und Kontaktdaten, um den ersten Schritt in eine grüne Zukunft zu wagen. (akz-o)



## WIR SUCHEN...

„Lokaler geht’s nicht“ ist unser Slogan, dem wir seit über 60 Jahren treu bleiben. Zum nächstmöglichen Termin suchen wir für das **Gebiet Köln-Ost** einen

**nebenberuflichen Zustellerbetreuer** (m/w/d)  
für unsere Zusteller dieser Zeitung.

Die Tätigkeit eignet sich z.B. sehr gut für ehemalige Postbedienstete, neben Organisationsgeschick, Durchsetzungsvermögen sind Ortskenntnisse gefragt. Sie erfordert eine positive Ausstrahlung, Kontaktfreudigkeit und Eigeninitiative. Voraussetzung ist ein eigenes Fahrzeug.

Bitte bewerben Sie sich per E-Mail (ausschließlich .pdf) oder Telefon unter:

**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH**

Stichwort: Betreuer · Fon 02241 260-383 · Mail [mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

· WhatsApp +49 2241260380



**REGIO** · pünktlich · zielgerichtet · lokal  
**PRESSE VERTRIEB GmbH**

Die Zeitungszustellgesellschaft der **RAUTENBERG MEDIA KG**



## Wir suchen AUSTRÄGER/\* /INNEN

jeden Alters für den RUNDBLICK KÖLN-OST in

- ☐ **Brück** ☐ **Merheim**  
☐ **Rath-Heumar**

Gerne per  
WhatsApp



+49 2241260380

**Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet**

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

**Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt**

➤ [regio-pressevertrieb.de/bewerbung](http://regio-pressevertrieb.de/bewerbung)

➤ oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:

**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH** · z. Hd. Frau Biesemann · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
FON 02241 260-382 · E-MAIL [mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)



oder mit diesem  
QR-Code  
bewerben!

## AUSTRÄGER/\* /INNEN für den RUNDBLICK KÖLN-OST in

- ☐ **Brück** ☐ **Rath-Heumar** ☐ **Merheim**

An  
**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH**  
Frau Biesemann  
Kasinostraße 28-30  
53840 Troisdorf

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum

E-Mail



**REGIO** · pünktlich · zielgerichtet · lokal  
**PRESSE VERTRIEB GmbH**  
Die Zeitungszustellgesellschaft der **RAUTENBERG MEDIA KG**



# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



**110 POLIZEI**

**112 FEUERWEHR**



## GEGEN GEWALT

Menschen, die Gewalt erleben oder erlebt haben.

- Telefon-Nummer für Frauen  
**08000 116 016**
- Telefon-Nummer für Männer  
**0800 123 99 00**

### • Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

**030 120 74 182**

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr



## GELD-ABZOCKER

**Seien Sie KLÜGER als die BETRÜGER!**

Geben Sie **kein Bargeld** an angebliche Polizist\*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich **telefonisch nicht bedrängen**, **Bargeld zu geben**, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen. **In solchen Fällen bitte die 110 wählen** und die Polizei informieren!

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| • Polizei-Notruf              | <b>110</b>   |
| • Feuerwehr/Rettungsdienst    | <b>112</b>   |
| • Ärzte-Notruf-Zentrale       | <b>116 117</b>   |
| • Gift-Notruf-Zentrale        | <b>0228 192 40</b>   |
| • Telefon-Seelsorge           | <b>0800 111 01 11</b> (ev.)<br><b>0800 111 02 22</b> (kath.) |
| • Nummer gegen Kummer         | <b>116 111</b>   |
| • Kinder- und Jugendtelefon   | <b>0800 111 03 33</b>  |
| • Anonyme Geburt              | <b>0800 404 00 20</b>  |
| • Eltern-Telefon              | <b>0800 111 05 50</b>  |
| • Initiative vermisste Kinder | <b>116 000</b>   |
| • Opfer-Notruf                | <b>116 006</b>   |



## A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Notdienstbezirk:

**Brück, Gremberg, Heumar, Höhenberg, Humboldt, Kalk, Merheim, Neu-Brück, Ostheim, Rath, Vingst**

**Samstag, 10. August**

**Thomas-Apotheke**

Kaiserstraße 44B, 51145 Köln, 02203/24880

**Sonntag, 11. August**

**Augusta-Apotheke**

Waldecker Straße 35, 51065 Köln, 0221/6160955

**Montag, 12. August**

**Elefanten-Apotheke**

Hauptstraße 309, 51143 Köln, 02203/1022480

**Dienstag, 13. August**

**Humboldt-Apotheke**

Konrad-Adenauer-Straße 40, 51149 Köln, 02203/34618

**Mittwoch, 14. August**

**Damian-Apotheke**

Hermannstraße 12, 51143 Köln, 02203/52213

**Donnerstag, 15. August**

**Nikolaus-Apotheke**

Gilgaustraße 18, 51149 Köln, 02203 590590

**Freitag, 16. August**

**Apotheke Rath/Heumar**

Rösrather Straße 588, 51107 Köln, 0221/861050

**Samstag, 17. August**

**Dorotheen-Apotheke**

Dellbrücker Hauptstraße 77, 51069 Köln, 0221/681054

**Sonntag, 18. August**

**Apotheke 1 plus**

Frankfurter Straße 589, 51145 Köln, 02203/935430

**Montag, 19. August**

**Kranich-Apotheke**

Thomas-Dehler-Weg 1, 51109 Köln, 0221/8908989

**Dienstag, 20. August**

**Rather Burg-Apotheke**

Rösrather Straße 597, 51107 Köln, 0221/864051

**Mittwoch, 21. August**

**Paracelsus Apotheke**

Friedensstraße 55a, 51147 Köln, 02203/28186

**Donnerstag, 22. August**

**Avicenna Apotheke**

Rösrather Straße 2-16, 51107 Köln, 0221/98944450

**Freitag, 23. August**

**Liebfrauen-Apotheke**

Kieskauler Weg 159, 51109 Köln, 0221/895834

**Samstag, 24. August**

**Königsforst Apotheke**

Rösrather Straße 663, 51107 Köln, 0221/861426

**Sonntag, 25. August**

**Markt-Apotheke**

Bahnhofstraße 11, 51143 Köln, 02203/955950

(ab 9 Uhr bis 9 Uhr Folgetag)

Angaben ohne Gewähr





## Schiedspersonen für Porz und Köln-Ost

**Poll, Ensen, Gremberghoven und Westhoven**  
Volker Neumann,  
0160 2625477  
**Wahn, Lind, Wahnheide, Grengel, Libur, Langel und Zündorf**

Peter Alsbach, 0152 37794767  
**Köln Brück, Neubrück, Rath-Heumar, Porz Eil und Urbach**  
Helmut Freund, 0221/732215  
**Köln-Merheim, Porz Mitte und Elsdorf**  
Otto Schütz, 0221/17045062

## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

**Polizeistation Porz**  
0221/229-5633  
**Kinderärztliche Notfallpraxis**  
am Krankenhaus Porz am Rhein  
02203/9801191  
**Notruffax für Gehörlose**  
0221/229-2290  
**Bundeswehr Standortarzt**  
02203/908-3584  
**Strom, Gas, Wasser**  
0180/2222600  
**Zahnärzte**  
**Bereitschaftsdienst**  
01805/986700  
**Frauen gegen Gewalt e.V.**  
0221/562035

**Opfer-Notruf**  
**Weißer Ring e.V.**  
bundesweit 116006  
rechtsrheinischen Stadtteile  
0151/55164823  
**Krankentransport**  
**Feuerwehr Köln**  
0221/745454



## NOTFALLSCHUBLADE

Das gehört in eine gut erreichbare **Notfall-schublade** in Ihrer Wohnung/Ihrem Haus:

1. Taschenlampe
2. Kerze/Streichhölzer
3. Batteriebetriebenes Radio (um Hinweise der Feuerwehr/Polizei empfangen zu können)
4. Powerbank zum Aufladen des Handys
5. DIESE SEITE mit allen wichtigen Notrufnummern





Peter Schumacher GmbH

**Heizungsstörung**  
**Rohrbruch · Kanalverstopfung**

**24-Stundennotdienst**  
**(0 22 03) 9 35 24 10**

Fuggerstraße 20 · 51149 Köln (Porz)  
zentrale@sanitherm.de · www.sanitherm.de

Kapellenbitz 7 | 51145 Köln  
www.langel-dach.de  
info@langel-dach.de  
Tel.: 02203 - 32926



**QUALITÄT GANZ OBEN!**



**Steildach  
Flachdach  
Klempnerarbeiten  
Dachfenster  
Solartechnik  
Fassadentechnik  
Balkonabdichtungen  
Reparaturservice**

24-STUNDEN-NOTDIENST



RÖSRATHER STR. 649  
51107 KÖLN (RATH)  
TELEFON 0221-86 13 87 + 86 13 88  
TELEFAX 0221-86 70 62  
eMAIL: info@saalmann-gmbh.de  
www.saalmann-gmbh.de

**DIE BADAUSSTELLUNG**  
RÖSRATHER STR. 671  
TERMIN NACH  
VEREINBARUNG

BESTATTUNGEN JOSEF  
**SCHMITZ**

**Für den Fall der Fälle**  
Vorsorge · Beratung · Bestattung · Begleitung

**HAUSANSCHRIFT**  
Waldecker Straße 23  
51065 Köln/Buchforst

**ZENTRALRUF TAG & NACHT**  
Telefon: 0221/96 2517-0

**FILIALE**  
Rösrather Straße 629  
51107 Köln/Rath

**MAIL & WEB**  
info@j-schmitz-bestattungen.de  
www.j-schmitz-bestattungen.de

# Der neue Golf GOAL

## Für alle ein Gewinn




Jetzt günstig finanzieren ab 199,00 €<sup>1</sup>

Der Spielmacher. **Der Golf GOAL.** Seit über einem halben Jahrhundert setzt der Golf mit jeder neuen Generation Maßstäbe. Diese Tradition setzt das Sondermodell Golf GOAL mit besonderen Design- und Technik-Highlights fort.

**Kraftstoffverbrauch Golf GOAL in l/100 km: 5,4 kombiniert, 7,2 innerstädtisch (langsam), 5,3 Stadtrand (mittel), 4,6 Landstraße (schnell), 5,4 Autobahn (sehr schnell), CO<sub>2</sub>-Emission in g/km: 122 (kombiniert)**

**z.B. Golf GOAL 1,5 I TSI OPF 85 kW (116 PS) 6-Gang**

Lackierung: Uranograu, Telefonschnittstelle „Comfort“ mit induktiver Ladefunktion, App-Connect Wireless für Apple Car-Play und Android Auto, Digital Cockpit Pro, LED-Scheinwerfer, Leichtmetallräder „Zürich“, Automatische Distanzregelung ACC, Einparkhilfe - Warnsignale bei Hindernissen im Front- und Heckbereich, Verkehrszeichenerkennung, „Air Care Climatronic“, Vordersitze beheizbar, Infotainment-System mit 32-cm-Display, Multifunktionslenkrad in Leder, beheizbar u.v.m.

Fahrzeugpreis:	EUR 31.990,00	Zinsen:	EUR 3.172,85	<b>CO<sub>2</sub>-Klasse</b> Auf Grundlage der CO <sub>2</sub> -Emissionen (kombiniert)
<b>Autohaus Hoff Preisvorteil</b>	<b>EUR 5.710,00</b>	Darlehenssumme:	EUR 26.453,85	
Autohaus Hoff Aktionspreis:	EUR 26.280,00	Sollzinssatz (gebunden) p.a.:	3,92 %	
Anzahlung:	EUR 2.999,00	Effektiver Jahreszins:	3,99 %	
Nettodarlehensbetrag:	EUR 23.281,00	Laufzeit:	48 Monate	
Gesamtbetrag:	EUR 29.452,85	Restrate:	EUR 17.100,85	
<b>47 monatliche Raten à</b>	<b>EUR 199,00<sup>1</sup></b>			

Zusätzlich zur Finanzierung besteht die Möglichkeit einen separaten Dienstleistungsvertrag mit der Volkswagen Leasing abzuschließen, der Folgendes beinhalten könnte: Wartung und Inspektion EUR 37,00/Monat

Auslieferungskosten für die Auslieferung in der Autostadt sind im Preis enthalten. Alle Werte inklusive gesetzlicher Mehrwertsteuer. <sup>1</sup>Angebot der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig, Bonität vorausgesetzt, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Für das Fahrzeug liegen nur noch Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP und nicht nach NEFZ vor.



Ihr Volkswagen Partner

**HOFF**

**Autohaus Hoff GmbH & Co. KG**

Urbacher Straße 8, 53842 Troisdorf-Spich, Tel. 02241-95126-0  
Westerwaldstraße 1, 53757 St. Augustin, Tel. 02241-39183-0

**HOFF SALE**

autohaus-hoff.de